

Sembrando
Conciencia: Buenas
Prácticas Agrícolas
**Entrega de
premios de la
tercera edición**

Paisajes
Multifuncionales
**El poder de los
polinizadores
en cultivos
agrícolas**

Lanzamiento de
Syngenta
**Timorex Gold,
un nuevo fungicida
biológico**



El Quintal

DISTRIBUCIÓN GRATUITA | Número 51 | Febrero 2016



Muestra a campo en Mar del Plata

LOS CEREALES, EN SU MEJOR MOMENTO

En la Estación Experimental Camet, Syngenta llevó a cabo una muestra a campo sobre cereales donde se presentó toda la genética disponible en trigo y cebada, tratamientos curasemillas, herbicidas, graminicidas y las novedades en fungicidas. Además, la empresa Yara mostró las mejores estrategias de fertilización y su *portfolio* de productos. Pág. 4



Con Refugio, formá parte de la solución del problema de las plagas.



La biotecnología es una herramienta eficaz en el control de plagas. La efectividad y perdurabilidad de esta tecnología dependen de la realización de un refugio en sólo el 10% de tu lote de maíz.

UNA HERRAMIENTA EFICAZ PARA QUE LA USEMOS TODOS.



Agrisure
CornTraits

syngenta

Concurso FOTOGRAFÍA APÍCOLA

El concurso, organizado por la Secretaría de la Producción, Ecología y Medio Ambiente del Municipio de Maciá, propone indagar sobre biología, flora, productos, colmenas y colmenares, usos y costumbres, comercio, promoción, arte y el aspecto humano de las fotografías apícolas.

Plazo: hasta el día viernes 18 de marzo de 2016 inclusive.

1° PREMIO: \$ 1.500 y diploma

Más información
expomacia@gmail.com

CONTACTO

Cartas, mensajes y sugerencias

Av. Del Libertador 1855
Vicente López
Pcia. de Buenos Aires
C.P. B1638BGE

Teléfono
0-800-444-4804

E-mail
agro.soluciones@syngenta.com

Web
www.syngenta.com.ar

En el sitio Web están disponibles las ediciones anteriores en formato PDF.

Promo Suma más

SI TE SUMÁS, GANÁS

Con la compra de semillas + dos líneas de productos* te llevás regalos y participás de sorteos por viajes.

Consultá mínimo de compra y productos alcanzados

0-800-444-4804
www.syngenta.com.ar

Ya son más de 50 los productores que recibieron sus premios por la promoción Sumá Más.

Con la compra integrada de semillas + dos líneas de agroquímicos podés participar de esta sensacional promoción que obsequia regalos y sortea viajes.

Todavía estás a tiempo de ganar vos también: tenés tiempo hasta el 28 de febrero. Participan las compras realizadas desde junio 2015 a febrero 2016.

Consultá bases y condiciones en www.syngenta.com.ar

PREVENCIÓN DE ACCIDENTES



Cómo prevenir un incendio en su lugar de trabajo

- Conozca su vía de evacuación y su zona de seguridad.
- Conozca la ubicación de los extintores y red húmeda.
- Aprenda el uso y el manejo de extintores.
- Tenga siempre a mano una linterna en buen estado.
- Mantenga el orden y el aseo en su lugar de trabajo.
- No acumule innecesariamente materiales que aumentan la carga combustible (papeles, cartones, cajas, etc.).
- Preferentemente, no fume en su lugar de trabajo.
- Revise el óptimo estado de los enchufes, no los recargue (no use triples), no realice reparaciones provisorias.
- Cerciórese de que los artefactos electrodomésticos (hervidores, microondas, ventiladores, estufas, radios, etc.) estén en buen estado.
- No coloque estufas cerca de cortinas, muebles u otros materiales combustibles.
- Apague todos los artefactos eléctricos cuando se ausente de su lugar de trabajo y no deje el calefón encendido si no lo está utilizando.
- Si siente olor a gas, no encienda fósforos, artefactos eléctricos, ni accione interruptores. Ventile y dé aviso de inmediato.

CON AMPLIGO, MÁS TECNOLOGÍA MENOS ORUGAS

- RÁPIDA ACCIÓN • EFECTO RESIDUAL
- CONTROL LARVICIDA Y OVICIDA • AMIGABLE CON EL MEDIO AMBIENTE

Ampligo syngenta.

3ra edición de Sembrando Conciencia: Buenas Prácticas Agrícolas

ENTREGA DE PREMIOS DE LA TERCERA EDICIÓN

El programa promueve Buenas Prácticas Agrícolas a través de intercambios en escuelas rurales del Cono Sur. Fueron premiados los tres proyectos ganadores del año.

La escuela rural no se define sólo por su localización geográfica, sino también por ser una fuente de conocimiento y transformación, con gran influencia en el desarrollo de las localidades del Interior, donde gran parte de la población se dedica a la producción agrícola en sus diferentes formas. Desde hace ya tres años, el programa "Sembrando Conciencia" promueve en esas escuelas intercambios enriquecedores y alienta

Como en años anteriores, las escuelas capacitadas de la Argentina presentaron diferentes proyectos de conciencia y responsabilidad social elaborados por alumnos y docentes.



Ganadores de la edición 2015.

el desarrollo consciente y comprometido con las buenas prácticas agrícolas.

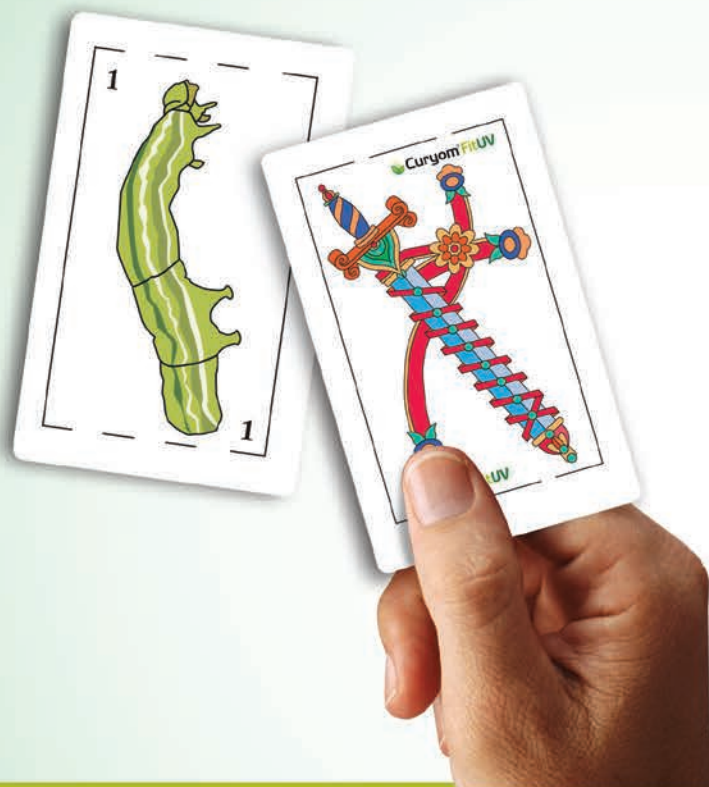
Se trata de una iniciativa conjunta de Syngenta, la Fundación Arge-

nINTA y la Federación de Institutos Agrotécnicos Privados (FEDIAP), orientada a ofrecer capacitación a instituciones educativas del nivel medio en la Argentina, Bolivia, Chi-

le, Paraguay y Uruguay. En 2015, el programa llegó a 1.960 estudiantes pertenecientes a 20 escuelas de la Argentina, 10 de Chile y 15 de Paraguay.

Como en años anteriores, las escuelas capacitadas de la Argentina presentaron diferentes proyectos de conciencia y responsabilidad social elaborados por alumnos y docentes. Entre todos los participantes se eligieron tres proyectos ganadores de la edición 2015, donde resultaron premiados (1°) el Instituto Agropecuario "San José Obrero", de Darregueira, provincia de Buenos Aires; (2°) el Centro de Formación Rural "Saladillo", de Saladillo, provincia de Buenos Aires; y (3°) la Escuela Agrotécnica Salesiana "Nuestra Señora del Rosario", de Colonia Vignaud, provincia de Córdoba.

El primer premio consistió en una estación meteorológica de última generación con la cual alumnos y docentes del Instituto de Darregueira podrán asistir con información a los productores de una amplia zona. El segundo premio fue una filmadora y el tercero, una cámara de fotos.



Jugalo!

En soja,
cuando hay que ganar
usá Curyom FitUV

- Amplia ventana de aplicación.
- Efectivo en cualquier momento del ciclo del insecto.
- Rápido volteo y excelente residualidad.
- Efecto translaminar asegurando un control consistente del producto.

 Curyom[®] FitUV

 syngenta.

Consiga en su Distribuidor Syngenta todo lo que su soja necesita para rendir al máximo.

Para mayor información comuníquese al Centro de Agrosoluciones Syngenta: 0800-444-4804 | agro.soluciones@syngenta.com - www.syngenta.com.ar

PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

® y ™ son marcas registradas de una compañía del grupo Syngenta

Muestra a campo en Mar del Plata

LOS CEREALES, EN SU MEJOR MOMENTO

En la Estación Experimental Camet, Syngenta llevó a cabo una muestra a campo sobre cereales donde se presentó toda la genética disponible en trigo y cebada, tratamientos curasemillas, herbicidas, graminicidas y las novedades en fungicidas. Además, la empresa Yara mostró las mejores estrategias de fertilización y su *portfolio* de productos.

En el marco de su muestra dedicada a cereales, en noviembre pasado, Syngenta presentó en Camet, provincia de Buenos Aires, el estado de los mejores cultivos de cereales y las estrategias de manejo adecuadas para controlar plagas y enfermedades.

La jornada comenzó en el *stand* de Tratamiento de Semillas, dedicado al inicio de la implantación de los cultivos. Según explicaron técnicos de la compañía, lo que refleja una buena emergencia del cultivo es el alto coeficiente de logro, que se obtiene con buenos tratamientos de semilla. Además, señalaron que estos tratamientos permiten que el lote se mantenga con buena sanidad y disminuya la carga de patógenos durante el período que va desde la emergencia hasta la aplicación del fungicida, mejorando, a su vez, la efectividad de los tratamientos sobre el cultivo emergido. En ese aspecto, se recomendaron **Dividend**, **Dividend Extra** y **Vibrance Integral**.

La jornada continuó con la presentación de la genética para trigo pan, trigo candeal y cebada maltera. En el caso del trigo pan, las características destacadas fueron la mejora del perfil sanitario, la alta fertilidad de las espigas y el excelente potencial de rendimiento y desarrollo de materiales acordes con la región. Las variedades presentadas fueron las líneas SYN 110, SYN 100, SYN 200 y SYN 300, que combinan gran potencial de rendimiento con capacidad de adaptación a diferentes ambientes.

En el caso de la cebada, se seleccio-



Una recorrida en la Estación Experimental Camet.

naron variedades de alta *performance*, comprobada en ensayos propios y en la red nacional. Junto con las empresas cerveceras se seleccionan los mejores materiales, buscando mejorar la tolerancia a estrés sin perder calidad y acortar los ciclos de las variedades para disponer antes del lote.

“El consumo mundial de pasta seca de trigo candeal y cerveza (cebada) va en fuerte aumento, lo que presenta una gran oportunidad para el país y los productores, que se aseguran previamente la comercialización por contratos a la siembra”, explicaron los especialistas. De ese modo, Syngenta apunta a desarrollar variedades “a medida” de la industria para que luego sean comercializadas mediante convenios con los productores.

UN PORTFOLIO COMPLETO

La siguiente parada estuvo centrada en el control de malezas, especialmente en la problemática de gramináceas, destacándose los biotipos de *Rye grass* resistentes a glifosato. Los productos recomendados en barbecho fueron: **Cerillo**, un herbicida postemergente no selectivo que actúa por contacto controlando malezas tolerantes a glifosato; **Gramoxone Súper**, un herbicida desecante y defoliante, ideal para soja y maíz guachos resistentes a glifosato; y, por último, **Sulfosato Touchdown**, el glifosato de alta con-

centración de mejor formulación y comportamiento en situaciones adversas.

En postemergencia se recomendó **Peak Pack L**, de gran poder residual y con mejor porcentaje de control de malezas de hoja ancha, destacándose en los ensayos como el único que se puede utilizar en pre-siembra sin producir fitotoxicidad gracias a su elevada selectividad para trigo y cebada.

El *portfolio* se completó con **Banvel**, un herbicida tradicional de gran *performance* en control de malezas de hoja ancha, y **Axial**, el herbicida líder del mercado para control de *Rye grass* y avena fatua. **Axial** es el más selectivo de los herbicidas disponibles para trigo y cebada, de amplia ventana de aplicación y rápida acción, que muestra en los ensayos los mejores porcentajes de control e incrementos de rinde con respecto a tratamiento testigo y herbicidas competidores.

“El período ideal de aplicación va desde dos hojas a fin de macollaje, con malezas de 2 a 4 hojas para un óptimo funcionamiento de los productos, ya que en estados iniciales es mayor la susceptibilidad de las malezas y se reduce el efecto paraguas del cultivo desarrollado”, afirmaron los especialistas.

Con respecto a las enfermedades, los expertos de Syngenta explicaron que durante la actual campaña fueron muy importantes, ya que se presentaron condiciones favorables, con lluvias elevadas, insolación y temperaturas extremas mínimas y máximas. “En esos casos es conveniente realizar las aplicaciones con el nivel de enfermedad por debajo o cerca del umbral, pero no pasarse, ya que, cuando la epifitía se manifiesta, suele ser tarde para una óptima respuesta del fungicida”, añadieron.

La principal enfermedad en trigo fue mancha amarilla, seguida por roya, mientras que en cebada, lo fueron ramularia, mancha en red y escaldadura. Los mejores resultados a campo se observaron con doble aplicación en Z32 y Z42. Los productos recomendados fueron **Amistar Xtra**, **Amistar Xtra Gold** y **Reflect Xtra**, el producto de control superior, ya que es específico para cereales.



Ing. Leandro Barcos, *Seedcare manager* de Syngenta.

LA IMPORTANCIA DE LA FERTILIZACIÓN

En la jornada también se analizaron las estrategias de fertilización en el cultivo de trigo. La empresa Yara aportó su tecnología en nutrición y destacó como pilares el conocimiento del cultivo, un *portfolio* completo de fertilizantes y las herramientas de precisión para aplicarlos. “Una correcta estrategia de fertilización debe considerar la sincronía en el tiempo entre demanda y disponibilidad del nutriente. En el caso del nitrógeno, el 80% se absorbe bajo la forma de nitrato, que es la forma en que lo aporta el **Nitrodoble** de Yara, lo que le brinda una inmediata disponibilidad al cultivo. Además, a diferencia de fertilizantes como la urea, que tiene pérdidas por volatilización cercanas al 20% en cereales de invierno, el **Nitrodoble** presenta pérdidas menores del 1%, lo que aporta flexibilidad en la ventana de aplicación y una mayor eficiencia de uso de nitrógeno (EUN) a dosis equivalentes”, explicaron los expertos.

“En esos casos es conveniente realizar las aplicaciones con el nivel de enfermedad por debajo o cerca del umbral, pero no pasarse, ya que, cuando la epifitía se manifiesta, suele ser tarde para una óptima respuesta del fungicida”, añadieron.



+ PROMO SUMÁMÁS

Si te sumás, ganás!



Con la compra de
semillas + dos líneas de productos*
te llevás regalos y participás
de sorteos por viajes.



Consultá mínimo de compra y productos alcanzados

syngenta®

Consultá las Bases y Condiciones en www.syngenta.com.ar

(*)Fungicidas; Insecticidas; Herbicidas Selectivos y No Selectivos; Tratamiento de Semillas.
Hasta agotar stock. Imágenes a modo ilustrativo

Biodiversidad y producción: Paisajes Multifuncionales en la Argentina

EL PODER DE LOS POLINIZADORES EN CULTIVOS AGRÍCOLAS

La preservación de insectos polinizadores -ya se trate de abejas melíferas u otros- puede beneficiar de manera notable al sistema agrícola en muchos aspectos, incluso en sus rindes. En Venado Tuerto ya se instalaron refugios de malezas para preservar el hábitat de los polinizadores y medir su impacto sobre la producción agrícola. Una novedosa iniciativa de Syngenta orientada a promover la biodiversidad.

Los paisajes agrícolas en la Argentina carecen a menudo de la diversidad y abundancia de flores que los polinizadores necesitan para sobrevivir y actuar sobre los cultivos. Desde hace tiempo, investigadores y referentes del espacio agrícola se preguntan si la forma de agricultura que se ha impuesto en el país en los últimos años es sustentable a corto y mediano plazo. ¿Qué debería hacerse diferente? ¿Qué nuevas investigaciones pueden ser incorporadas para detener la erosión de los suelos, los crecientes problemas de malezas e insectos resistentes y, de ese modo, beneficiar al sistema agrícola en su totalidad? ¿Qué papel juegan los polinizadores en el esquema productivo?

A principios de noviembre, en la Estación Experimental que Syngenta tiene en Santa Isabel (al sur de Venado Tuerto, en la provincia de Santa Fe) se presentó el programa de Paisajes Multifuncionales, un proyecto global que tiene como objetivo aumentar el número de polinizadores en paisajes agrícolas, evaluando distintas combinaciones de vegetación nativa con los cultivos de producción.

Según explicó el Dr. Marcelo Aizen, de la Universidad del Comahue e investigador del CONICET, más del 90% de las plantas depende en mayor o menor medida de los polinizadores, incluyendo los principales cultivos a nivel mundial. “De forma indirecta, los polinizadores son responsables de semillas, vitaminas y nutrientes, pasturas, producción de productos no maderables y plantas medicinales. A pesar de sus diversas

Mantener la biodiversidad de las malezas en refugios genera que ninguna maleza se transforme en dominante.



Reconocer las malezas es el primer paso para poder preservarlas.

funciones, suele hablarse de una sola especie de polinizadores, pero lo cierto es que existe una gran diversidad. Por ejemplo, sólo entre las abejas hay más de 20 mil especies”, señala.

“Aumentar la biodiversidad incrementa el número de poliniza-

dores, permite crear un hábitat para pequeños mamíferos y aves, contribuye a reducir la erosión del suelo y a proteger valiosos recursos hídricos. Desde el punto de vista productivo, mejora el rendimiento de cultivos y su calidad, reduce costos asociados a servi-

cios de polinización, aumenta la biodiversidad en los campos y la sustentabilidad de los cultivos. La preservación de insectos polinizadores (tanto de abejas melíferas como de otros insectos) puede beneficiar notablemente al sistema agrícola en muchos aspectos y

CONVENIO SYNGENTA-CONICET

En la Argentina, Syngenta y un conjunto de investigadores del CONICET y facultades de agronomía trabajan en el desarrollo de iniciativas que fomenten las vegetaciones nativas y la generación de paisajes multifuncionales. La firma del convenio entre Syngenta y el CONICET se remonta a julio de 2013. Desde entonces se han realizado diferentes talleres sobre la problemática y la puesta en marcha de este programa. El convenio tiene como objetivo no sólo fomentar la producción de conocimiento, sino también su aplicación.

Diferentes trabajos realizados por alumnos y docentes de universidades de todo el país, en el marco de este convenio, plantean estrategias de manejo en áreas agrícolas para desarrollar la población de polinizadores, crear mezclas de semillas de especies entomófilas para ser sembradas en parcelas y bordes de

los cultivos, estudiar la respuesta de la soja a la polinización de insectos, cuantificar la producción agrícola en distintos escenarios -teniendo en cuenta los cambios en la flora y fauna circundantes-, determinar la importancia de la polinización en peras y manzanas, y evaluar la riqueza de especies y la abundancia de plantas entomófilas e insectos polinizadores en franjas de vegetación espontánea en áreas de producción agrícola en la Argentina.

El programa de Paisajes Multifuncionales se inscribe dentro de la estrategia de sustentabilidad de Syngenta, llamada *The Good Growth Plan*, dentro del cual uno de los principales compromisos al año 2020 es promover la biodiversidad.

Los productores que deseen sumarse a este programa de Biodiversidad pueden contactarse con nosotros.



Dr. Marcelo Aizen, de la Universidad del Comahue e investigador del CONICET.

hasta en los rindes”, amplía Aizen. Según estudios, se observan incrementos de rindes de más del 20% en cultivos como girasol, alfalfa y colza (los tres preferidos por los polinizadores), y algo menores en otros cultivos.

Con el propósito de transmitir esta idea a los productores y lograr que la incorporen, el Dr. Santiago Poggio, docente de la UBA, investigador del Conicet y responsable de la coordinación de la iniciativa de los Paisajes Multifuncionales en Santa Isabel, explica que “hoy en día, en la Facultad de Agronomía de la UBA conviven estudiantes de agronomía con estudiantes de ciencias ambientales, y ambos tienen perfiles muy distintos. Los primeros se enfocan más en lo productivo y los segundos, en la conservación y lo biológico. Esta convivencia indica que en un futuro cercano la visión de los nuevos asesores será diferente a la que ofrece la generación actual, que es la que viene trabajando en el campo en las últimas dos décadas. Hoy no hay una política agraria que incluya objetivos de conservación”.

EN QUÉ CONSISTE EL PROGRAMA

El proyecto propone dejar refugios de malezas silvestres cerca de los cultivos, a una distancia de

6 a 10 metros de los alambrados, donde conviven sorgo de Alepo, viola, yuyo colorado, cardos, tréboles, rama negra y muchas otras especies. Los polinizadores se mantienen vivos y activos con las flores de las malezas, aun durante las épocas de barbecho. Las abejas y los demás polinizadores necesitan recursos para alimentarse y para reproducirse. Si tales recursos provienen de una mayor biodiversidad, resulta sustancialmente mejor para ellos y para todos, asegura.

Asimismo, explica que “no estamos aconsejando pasar una desmalezadora, ni aplicar herbicidas sobre los alambrados por miedo a que las especies invadan el cultivo. Hay que ver qué hay en el banco de semillas de malezas que en-

“Los agricultores hacen al paisaje y a la biodiversidad de su región”, sostiene Poggio.

cuentra refugio en los alambrados o bordes de camino. Hay que dejar de hacer lo que se venía haciendo: es mayor el aporte a la producción que puede ofrecer este refugio de malezas que lo que se puede sacar sembrando hasta el último metro o derribando la flora nativa y, por ende, el alimento de los polinizadores”.

En la Estación Experimental de Syngenta, donde se trabaja en programas de mejoramiento de maíz y soja, se han instalado seis parcelas de clausura (refugios de malezas) que conviven con las aplicaciones de herbicidas en el cultivo. Con estas parcelas, en un año aumentaron la flora y la diversidad de insectos a pesar de que hay poco espacio natural para los polinizadores. “Esta estrategia tiene que ser manejada por un productor que se enfoque en maximizar su ingreso y mantenga un calendario de actividades, fecha de siembra, fecha de barbecho, etcétera. No buscamos introducir una variable externa, sino que se armen estos refugios que naturalmente acompañen la producción. Los agricultores hacen al paisaje



Existen más de 20.000 especies de abejas.

y a la biodiversidad de su región”, sostiene Poggio.

CÓMO MANTENER LA MALEZA FUERA DEL CULTIVO

“Mantener la biodiversidad de las malezas en refugios genera que ninguna maleza se transforme en dominante. Cuando una especie se transforma en dominante, entonces se incrementa su capacidad de producir semilla y su resistencia. Por caso, la cebadilla criolla

(*Bromus unioloides*), una especie nativa bianual, es muy útil para el trabajo de los insectos y compite con el sorgo de Alepo de diferentes maneras. Las flores de la viola –que durante mucho tiempo fue una maleza competidora del trigo– poseen una determinada coloración que actúa brindando orientación a los insectos que vuelan. En ese sentido es una de las plantas que se busca promover”, comentó Poggio en la visita a campo.

“Otras plantas importantes para te-

ner en estas parcelas son la lengua de vaca (*Rhum stintum*) -una planta perenne, poligonácea-, la cerraña (*Sonchus oleraceus*), el trébol y el trébol blanco -una especie introducida naturalizada en la flora-, entre otras. En estos momentos tenemos *Rygrass* en los refugios y no dentro del trigo. Por supuesto que se pasa herbicida en el cultivo, pero mantener la especie en el refugio contribuye a que no desaparezca y que cumpla su función en el mapa de la biodiversidad”, añade Poggio.

“Para optimizar estos refugios y pensando en cultivos de grano grueso hay que eliminar mediante cortes las plantas que generan mucha biomasa –como el sorgo de Alepo– y mantener las plantas que luego van a florecer en primavera. Hoy, todo el mundo dice “*Conyza* cero” en referencia al control de rama negra, pero se trata de una planta nativa de la Argentina con muchos biotipos, que no puede ser erradicada por su valor e influencia en la polinización. Tenemos el desafío de mantenerla en las parcelas sin que ingrese al cultivo”, complementa.

ESTAMOS A UN    DE USTED

Contáctenos. 0800 444 4804

agro.soluciones@syngenta.com
www.syngenta.com.ar

syngenta

CONSULTAS TÉCNICAS
INFORMACIÓN DE LA RED COMERCIAL Y PROMOCIONES

Centro de Agrosoluciones Syngenta
Atención calificada y gratuita para el agro

TM

Lanzamiento de Syngenta

TIMOREX GOLD, UN NUEVO FUNGICIDA BIOLÓGICO

Syngenta ofrece por primera vez un fungicida de origen natural, que no deja residuos y no tiene período de carencia. Fue lanzado para cultivos hortícolas y vid. Además constituye una nueva herramienta para rotar fungicidas como estrategia de manejo de resistencia. Se presentó en el marco de una jornada de actualización técnica para productores de uva.

En cultivos hortícolas y frutales, el manejo de las carencias y de los residuos de los productos utilizados es clave a la hora de llegar a los mercados en condiciones óptimas.

Timorex Gold es un nuevo fungicida de origen natural a base de extracto de *Melaleuca alternifolia*, desarrollado para el control de enfermedades fúngicas y bacterianas en diversos cultivos. Es un producto de gran eficacia en un amplio espectro de hongos, entre ellos, *Ascomycetes*, *Deuteromycetes* y *Oomycetes*. Además es un importante aliado para el manejo de resistencia gracias a su modo de acción multisitio. Posee actividad preventiva (por inhibir la germinación de las esporas), curativa (por controlar el crecimiento del micelio impidiendo el desarrollo y la expansión de las lesiones) y supresiva (por eliminar las colonias ya instaladas). Tiene cero días de carencia y puede ser aplicado próximo a la cosecha para prevenir el desarrollo de

hongos, posibilitando menores pérdidas de calidad en postcosecha y mayor vida de la fruta en el destino comercial. Este novedoso fungicida es un producto desarrollado por **Stockton Group** y es comercializado exclusivamente por Syngenta en la Argentina.

SANIDAD DE LA VID

Si bien **Timorex Gold** está registrado en diversos cultivos (frutilla, tomate, arándano, pimiento), en la jornada técnica realizada en Mendoza se lo presentó para vid. En esta ocasión, y ante una numerosa asistencia conformada por productores, distribuidores, técnicos y asesores, se abordaron las enfermedades de este cultivo.

La M. Sc. Ing. Agr. Carolina Puglia, profesora de la cátedra de Fitopatología de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Cuyo, se refirió a las enfermedades criptogámicas de la vid que afectan a los racimos, entre ellas: oidio, peronospora y las diferentes podredumbres. Las podredumbres provocan cuantiosas pérdidas en la producción, y los mostos y vinos producidos a partir de uvas podridas tienen bajos parámetros de calidad. Por lo tanto, es importante trabajar en su prevención a través del manejo del riego y de la canopia, y, llegado el caso, por medio del control químico (orientado a la prevención) o del control biológico. Entre estas patologías, la



El cultivo de vid tiene un nuevo aliado.

especialista citó: podredumbre gris (*Botrytis cinerea*), podredumbre de los racimos (*Botrytis cinerea* + *Penicillium sp.* + *Aspergillus sp.* + *Rhizopus sp.* + *Alternaria sp.* +

Cladosporium sp.), podredumbre ácida (similar a los anteriores, pero con levaduras, insectos y bacterias acéticas) y podredumbre noble (*Botrytis cinerea* endógena).

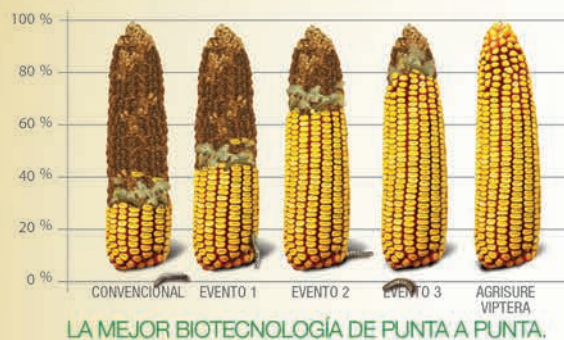
EXPERIENCIA CHILENA

Este biofungicida es utilizado en Chile desde el año 2012. Al respecto, la Ing. Agr. Fiorella Gattini, responsable del Programa Agromigo de Syngenta Chile, explicó que se trata de una herramienta ya instalada entre los productores de ese país, a punto tal que hoy cuenta con autorización de uso en 12 grupos de cultivos para varias enfermedades, y en el año 2013 fue elegido como el mejor biofungicida por la Organización *Agrow Awards*. “Este producto se introdujo en Chile para complementar la paleta de fungicidas de Syngenta y sumarse así a **Topas**, **Amistar Top** y **Switch**. De esta manera ofrecemos a los productores soluciones efectivas para afrontar la problemática de enfermedades durante todo el ciclo del cultivo de la vid”, explicó.

Los Ings. Agrs. José Luis Miano -asesor- y Esteban Tudella, del equipo de R&D de Syngenta, presentaron ensayos para el control de *Botrytis* y oidio en vid efectuados en la zona. Para oidio se utilizó el tratamiento **Topas + Timorex Gold**. “Probamos esta fórmula aplicando en brotes de 15 cm, a principios de floración, 14 días después de floración y, por último, a 28 días de floración (esta última para medir en condiciones predisponentes al desarrollo de la enfermedad). Se obtuvieron excelentes resultados en el control en todas las etapas. Para el control de *Botrytis*, la mejor estrategia es **Switch + Timorex Gold**. Los momentos de aplicación fueron los siguientes: plena flor, cierre de racimos, pinta/envero y precosecha (sólo si hay condiciones predisponentes). De esta manera están disponibles diferentes programas para abordar las enfermedades presentes en vid, ofreciendo alternancia en el uso de activos y utilizando una estrategia de manejo antirresistencia”, afirmaron.

Para cerrar, un panel conformado por todos los disertantes más la presencia del Ing. Agr. Sebastián Gutiérrez, Representante Técnico zonal de Syngenta, y el M. Sc. Ing. Agr. Cristóbal Arroyo, Responsable Regional de Investigación y Desarrollo de Stockton Group, respondió consultas técnicas y comerciales.

Las podredumbres provocan cuantiosas pérdidas en la producción, y los mostos y vinos producidos a partir de uvas podridas tienen bajos parámetros de calidad.



MAÍZ VIP CON AGRISURE VIPTERA

- La mejor Biotecnología del mercado.
- El más amplio portfolio de Maíz.
- La oferta más completa para protección de cultivos.

AgriSurre Viptera

syngenta



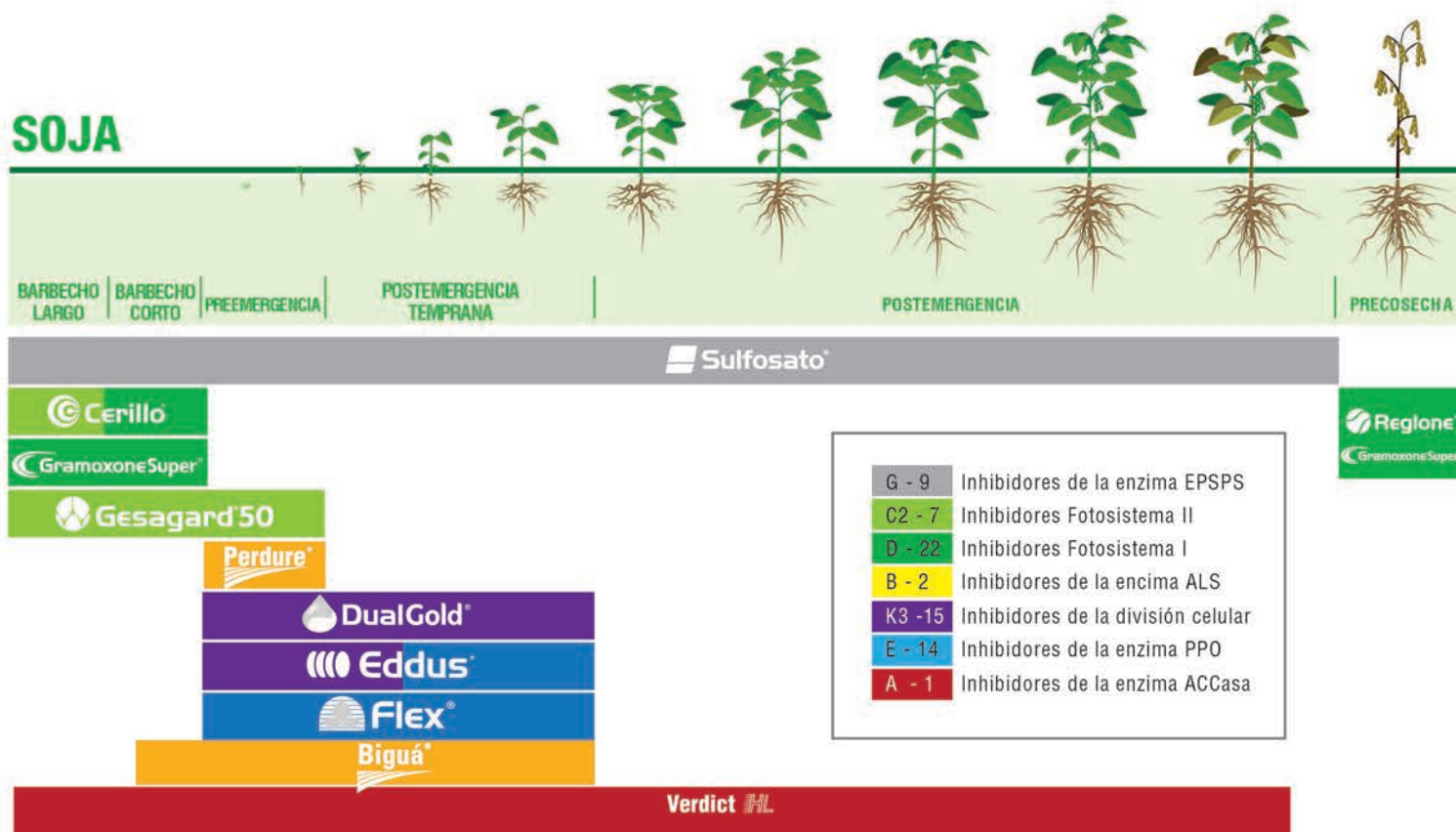
Consiga en su Distribuidor Syngenta todo lo que su maíz necesita para rendir al máximo. Para mayor información comuníquese al Centro de AgroSoluciones Syngenta: 0800-444-4804 - agro.soluciones@syngenta.com - www.syngenta.com.ar

© y TM son Marcas registradas de una compañía del grupo Syngenta. PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

ESTRATEGIA SYNGENTA PARA MANEJO DE MALEZAS RESISTENTES EN SOJA.



ROTACIÓN DE MODOS DE ACCIÓN



syngenta[®]

Para mayor información comuníquese con el Centro de Agrosoluciones Syngenta
0800-444-4804 | agro.soluciones@syngenta.com | www.syngenta.com.ar

Consiga en su Distribuidor Syngenta todo lo que su cultivo necesita para rendir al máximo.

PELIGRO: SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.

No Malezas

© y TM son marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.

Escasez - Desperdicios

OTRA MIRADA SOBRE EL DESAFÍO DEL HAMBRE

Una de cada nueve personas sufre de hambre en el mundo y uno de cada tres chicos pesa menos de lo normal. Pero cada año se echa a perder cerca de un tercio de los alimentos elaborados. ¿Cómo afrontar esta problemática desde las posibilidades cotidianas?



En la última edición del Syngenta Photography Award, fotógrafos profesionales y amateurs de todo el mundo exploraron el tema Escasez-Desperdicios participando del concurso con impactantes imágenes. Para conocer la muestra, visita: www.syngentaphoto.com

El hambre es uno de los principales desafíos a nivel mundial. Según la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), hay cerca de 800 millones de personas mal alimentadas –una de cada nueve– y, para 2050, la demanda de alimentos se duplicará.

La falta de alimentos no es la única

causa del problema: un tercio de los alimentos producidos se desperdicia todos los años.

Todas las personas, desde sus hogares, pueden aprovechar mejor sus alimentos y evitar el desperdicio con una buena gestión de las comidas.

¿CÓMO GESTIONAR RESPONSABLEMENTE EL MENÚ DIARIO?

-Planificar las compras: comprobar el estado de los alimentos en casa, sobre todo de los productos frescos o con fecha de vencimiento. Establecer menús diarios o semanales.

-Organizar la heladera: guardar los alimentos crudos en los estantes inferiores, debajo de los alimentos cocinados o listos para el consumo.



sumo. No sobrecargar la heladera y comprobar que la temperatura sea de entre 0 °C y 5 °C.

-Mantener la higiene: lavarse las manos al manipular los alimentos y desinfectar las superficies de la cocina.

-Descongelar los alimentos: las

bacterias se eliminan con una cocción adecuada. Sin embargo, si no se han descongelado bien, el tiempo de cocción recomendado puede ser insuficiente.

Los alimentos no deben descongelarse a temperatura ambiente o en agua caliente: el crecimiento de bacterias se produce sobre todo entre 4°C y 60°C.

Una vez descongelados, no deben volver a congelarse salvo que se cocinen a más de 70°C durante al menos dos minutos.

Debe evitarse el contacto directo entre los alimentos que se descongelan y otros que ya están cocinados, para que no haya contaminaciones cruzadas.

800
millones de personas en todo el mundo tienen problemas relacionados con la mala alimentación.



MANEJO DE FITOSANITARIOS



CÓMO DEBEN PREPARARSE LOS FITOSANITARIOS

Antes de la aplicación

- Leer bien la etiqueta y observar las recomendaciones de manejo.
- Utilizar el equipo de protección recomendado para la preparación.
- Tener cuidado durante la preparación y carga.
- Calibrar el equipo de aplicación.
- Preparar sólo lo que se va a usar y en el mismo día en que se va a tratar.
- Respetar la dosis en el momento de aplicación.
- Realizar la aplicación y la carga al aire libre y de espaldas al viento.

Durante la aplicación

- Verificar las condiciones del clima (temperatura, humedad, viento).
- Alejar de la zona de aplicación a niños y animales.
- Siempre se debe evitar producir deriva.
- No comer, beber ni fumar mientras se trabaja con estos productos.

- Utilizar el equipo de protección recomendado para la aplicación.

Después de la aplicación

- Lavar el equipo y las pastillas.
- Sacar la ropa que se usó y lavarla lo antes posible.
- Lavarse con abundante agua y jabón.
- Lavar cuidadosamente las máscaras y los anteojos después de usados.
- Lavar la ropa de trabajo separada de la ropa de la familia y lejos de cursos de agua.
- Respetar y hacer respetar períodos de carencia y de reingreso al lote.
- No guardar los equipos de aplicación junto con otros elementos.
- Mantener ordenado y limpio el galpón, esencial para la higiene, seguridad y Condiciones de medio ambiente de trabajo.
- Guardar los equipos de aplicación separados de otros elementos.



La protección y la higiene son fundamentales a la hora de aplicar fitosanitarios.

CONSEJOS PARA REUTILIZAR ALIMENTOS BÁSICOS

PAN

Puede congelarse y aprovecharse unos días más tarde. Las sobras de pan seco son muy buenas como *croûtons* para acompañar las ensaladas.

CARNE

Los huesos hervidos son un excelente ingrediente para caldo. Además, los restos de pollo cocido pueden usarse para ensaladas, sándwiches o tacos; y los de carne vacuna son un elemento nutritivo para preparar una sopa.

FRUTAS

Se pueden picar, congelar y reutilizar para batidos en el desayuno o en helados y postres. Las cáscaras de limón ralladas sirven de condimento para platos o bebidas.

VERDURA

Los restos de verdura, como cebolla, zanahoria, brócoli, coliflor y espinaca, se pueden reutilizar en salsas.

RECETA: ¿CÓMO COCINAR CON ALIMENTOS SOBRANTES?

Compartimos una receta fácil y práctica para hacer con cualquier tipo de verdura sobrante de un guiso, siempre que no tenga demasiado líquido.

ALBÓNDIGAS DE ZANAHORIA, PUERRO Y PATATA
(para cuatro personas)

Tiempo de preparación: 35 minutos

Ingredientes

- 250 g de papa cocida (de un guiso anterior, por ejemplo, de lentejas).
- 50 g de zanahoria cocida (del guiso).
- 50 g de puerro cocido (proviene de guiso).
- 4 huevos
- 60 g de harina
- 2 dientes de ajo
- Perejil
- Sal y pimienta
- Aceite de oliva

Elaboración:

- Picar el puerro y añadir las papas y las zanahorias cocidas, todo en un recipiente. Triturar la mezcla con la ayuda de un tenedor hasta formar una masa homogénea.
- Una vez obtenida esta masa, añadir un huevo, sal, pimienta, el ajo y el perejil, ambos picados, y mover todo enérgicamente hasta volver a tener una masa homogénea.
- Con la ayuda de unas cucharas hacer bolas no muy grandes, que pasarán primero por harina y luego por huevo.
- Freír en abundante aceite caliente. Sacar las albóndigas y dejar escurrir en papel absorbente antes de servir.



DESDE EL INTERIOR

Un recorrido pintoresco por la historia, las leyendas y la actualidad de los pueblos y las ciudades de nuestro país.

Río Cuarto, provincia de Córdoba

EL IMPERIO CORDOBÉS

Río Cuarto está situada en el sur de la provincia de Córdoba, al oeste de la Pampa Húmeda, a orillas del río que le dio su nombre.

Por su tamaño y su población -de 157.010 habitantes según el censo 2010- es la segunda ciudad de la Provincia.

Es el centro comercial y de servicios de una pujante región agrícola-ganadera y constituye un nudo comunicacional en los corredores comerciales que conectan la región pampeana con Cuyo y el Atlántico con el Pacífico.

El gran desarrollo que experimentó a partir de finales del siglo XIX, sumado a su carácter independiente, le ha valido el apodo coloquial de "El Imperio".

HISTORIA

En la época prehispanica, el territorio estaba escasamente habitado por los antiguos pampas, llamados taluhet. Los primeros españoles llegaron a la región en 1573, tras fundar la ciudad de Córdoba. Las tierras fueron pobladas por ganaderos hasta que un siglo después todas las propiedades quedaron bajo el dominio del convento de Santa Catalina.

A partir de 1750, el convento



Vista desde la plaza Roca, en el Centro de Río Cuarto.

decidió fraccionar el enorme latifundio, arrendando primero y vendiendo después a numerosos compradores. Esta primera colonización del Río Cuarto produjo un acelerado desarrollo económico-social.

En 1776, la región pasó a depender del Virreinato del Río de la Plata y, como consecuencia, se reactivó el tráfico mercantil por los caminos que la cruzaban. El comercio y las nuevas propiedades atrajeron a los aborígenes que habitaban las pampas del sur (araucanos y ranqueles), que comenzaron con el asedio a las estancias y los caminos, arreando ganado y llevando cautivos a mujeres y niños.

Para defenderse de estos ataques, los españoles fortificaron Río Cuarto con tres fuertes principales y varios fortines intermedios. El fuerte de Santa Catalina, catorce leguas al sudeste de la actual ciudad, resguardaba las propiedades del río Cuarto.

En 1784, el marqués de Sobremonte asumió la gobernación de Córdoba del Tucumán. Ante los reiterados y graves daños que sufría la frontera, reunió a los vecinos dispersos y en 1786 fundó la Villa de la Concepción del Río Cuarto.

Hacia 1829, la ciudad de Río Cuarto fue uno de los escenarios de la lucha entre federales y unitarios, que, sumado a los malones aborí-

genes, provocó que el lugar quedara casi despoblado de criollos.

Recién a partir de 1880 se inició el poblamiento masivo con inmigrantes procedentes principalmente de Italia y España, que se establecieron como chacareros.

TURISMO

La ciudad cuenta con una gran capacidad en hospedaje y una gran variedad de actividades para los visitantes: el Museo Histórico Regional,

el Museo Aeroespacial, el Museo Ferroviario y el Museo Andino, así como los edificios históricos de la ciudad: su Iglesia Catedral, el Palacio Municipal, la Iglesia San Francisco, el Teatro Municipal, el Teatrino de la Trapalanda o en el Centro Cultural Viejo Mercado, donde antiguamente solía funcionar el mercado de abasto. La ciudad cuenta también con un centro comercial y una variada oferta gastronómica.

UNA ECONOMÍA PUJANTE

La zona de Río Cuarto es una de las economías más importantes de la provincia de Córdoba y la ciudad se constituye en el gran centro comercial e industrial del sur cordobés, cuya área de influencia se extiende más allá de los límites de la Provincia.

Establecimientos de todo tipo se levantan a lo largo y a lo ancho del departamento: canteras y aserraderos, molinos y diversas plantas lácteas que definen el perfil industrial y productivo de la región. El aporte de la producción del campo es altamente significativo en el contexto provincial.

En cuanto a la ganadería, las principales existencias son los bovinos, los ovinos, los porcinos y los equinos, entre otros.

Entre los principales cultivos cabe mencionar el maíz, ya que Río Cuarto posee el 24% de las áreas sembradas de la Provincia, así como también soja, maní, girasol, trigo, centeno, avena y cebada. Esta importante producción granaria genera la necesidad del acopio, que se realiza básicamente en silos ubicados en cada una de las poblaciones de la llanura.

La comercialización y la industrialización de productos agropecuarios y de la industria alimentaria, con empresas como Jumala S.A., La Veneziana, La Italiana, BIO 4 y Bioeléctrica, se suman a empresas agromecánicas, frigoríficos y de lácteos.



EL VIAJERO

Un juego para los conocedores de nuestro país.

Descubra dónde queda el edificio que aparece en la foto.

AYUDITAS:

1. Se trata de un edificio de estilo neobizantino construido en 1910.
2. Funcionó como un asilo para huérfanos.
3. Fue declarado Monumento Histórico Nacional y está ubicado en una importante ciudad balnearia.



Los 10 primeros que llamen al 0800 444 4804 y respondan qué lugar aparece en la foto podrán ganar un regalo sorpresa.

